

V Bruseli 26. mája 2016
(OR. en)

8974/16

LIMITE

PV/CONS 23
RELEX 402

NÁVRH ZÁPISNICE¹

Predmet: **3 463.** zasadnutie Rady Európskej únie (**ZAHRANIČNÉ VECI/OBCHOD**),
ktoré sa konalo 13. mája 2016 v Bruseli

¹ Informácie o prerokúvaní legislatívnych aktov v Rade, informácie o iných rokovaníach Rady prístupných verejnosti a informácie o verejných diskusiách sa uvádzajú v dodatku 1 k tejto zápisnici.

OBSAH

Strana

1. Schválenie predbežného programu.....	3
---	---

PREROKÚVANIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV

2. Schválenie zoznamu bodov A	3
-------------------------------------	---

NELEGISLATÍVNE ČINNOSTI

3. Schválenie zoznamu bodov A	3
-------------------------------------	---

4. Komplexná hospodárska a obchodná dohoda medzi EÚ a Kanadou (CETA).....	3
---	---

5. WTO: Postup po konferencii v Nairobi.....	4
--	---

6. Rokovania o partnerstve TTIP medzi EÚ a USA.....	4
---	---

7. Oznámenie týkajúce sa ocele: aspekty týkajúce sa obchodu.....	4
--	---

8. Rôzne.....	5
---------------	---

PRÍLOHA – Vyhlásenia do zápisnice Rady	6
--	---

*

*

*

1. **Schválenie predbežného programu**
8616/16 OJ CONS 22 RELEX 353

Rada schválila uvedený program.

PREROKÚVANIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV
(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

2. **Schválenie zoznamu bodov A**
8617/16 PTS A 32

Rada schválila body A uvedené v dokumente 6758/16.

Podrobnosti o prijatí týchto bodov sa uvádzajú v dodatku.

NELEGISLATÍVNE ČINNOSTI

3. **Schválenie zoznamu bodov A**
8619/16 PTS A 33

Rada schválila body A uvedené v dokumente 6758/16.

4. **Komplexná hospodárska a obchodná dohoda medzi EÚ a Kanadou (CETA)**
= aktuálny stav

V Rade sa uskutočnila výmena názorov na komplexnú hospodársku a obchodnú dohodu (CETA) medzi EÚ a Kanadou a na proces, ktorý vedie k podpísaniu a predbežnému vykonávaniu tejto dohody. Komisia informovala Radu, že po preklade dohody do všetkých úradných jazykov EÚ by kolégium Komisie v júni prijalo návrh, ktorý sa pred koncom júna 2016 predloží Rade na schválenie s cieľom podpísať dohodu na samite EÚ a Kanady, ktorý je naplánovaný na koniec októbra 2016.

Tí, ktorí vystúpili, vyjadrili dohode CETA silnú podporu a zdôraznili svoje očakávanie, že sa podpíše a uzavrie ako zmiešaná dohoda. Ministri zdôraznili, že nejde iba o právnu otázku; zapojenie národných parlamentov je politicky dôležité aj z hľadiska akceptovania dohody CETA v členských štátoch. Komisia sa vyzvala, aby sa názory členských štátov náležite zohľadnili pri predložení návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní dohody CETA. Otvorila sa tiež otázka predbežného vykonávania dohody a politickej potreby predchádzajúceho súhlasu Európskeho parlamentu. Niektoré delegácie zdôraznili špecifické problémy, ktoré bude treba vyriešiť pred podpísaním dohody. Predsedníctvo zdôraznilo, že o ďalších krokoch, pokiaľ ide o dohodu CETA, sa rozhodne po tom, ako Komisia predloží svoj návrh, a že Rada a Európsky parlament budú potom zohrávať kľúčovú úlohu.

Rakúsko vydalo vyhlásenie, ktoré sa uvádza v prílohe.

5. **WTO: Postup po konferencii v Nairobi**

8596/16 WTO 113

Rada potvrdila širokú podporu návrhom Komisie týkajúcim sa všeobecných strategických cieľov na obdobie po konferencii v Nairobi, a to pokiaľ ide o zostávajúce otázky súvisiace s rozvojový programom z Dauhy (DDA), ako aj nové otázky, ktoré by sa mali riešiť v rámci WTO.

Komisár tiež informoval ministrov o nadchádzajúcom výberovom konaní na miesto generálneho riaditeľa WTO.

6. **Rokovania o partnerstve TTIP medzi EÚ a USA**

= aktuálny stav

Rada na základe prezentácie Komisie zhodnotila celkový aktuálny stav rokovaní o partnerstve TTIP medzi EÚ a USA a vzala na vedomie, že na strane USA chýba seriózna angažovanosť vo viacerých kľúčových oblastiach rokovaní. Ministri zopakovali význam dosiahnutia ambicióznejšej a komplexnej dohody a zdôraznili, že podstata je dôležitejšia ako rýchlosť a že „ľahká verzia TTIP“ nepripadá do úvahy.

Mnohé delegácie vyjadrili obavy v súvislosti s dôsledkami nedávneho úniku dokumentov z čítárne TTIP, najmä možnosťou obmedziť prístup členských štátov k rokovacím dokumentom.

Predsedníctvo uviedlo, že spolu s nadchádzajúcim slovenským predsedníctvom zváži, kedy by bol po júlovom kole rokovaní najvhodnejší čas na zhodnotenie situácie v súvislosti s TTIP.

7. **Oznámenie týkajúce sa ocele: aspekty týkajúce sa obchodu**

8599/16 WTO 115 COMER 55 ANTIDUMPING 4 STIS 3

Rada rokovala o nedávnom oznámení Komisie o oceli z obchodného hľadiska na základe dokumentu na rokovanie, ktorý vypracovala Komisia. Nemecká a francúzska delegácia zároveň rozposlali dokument obsahujúci návrhy, pokiaľ ide o modernizáciu nástrojov EÚ na ochranu obchodu. Hoci ministri zdôraznili potrebu pokročiť v modernizácii nástrojov na ochranu obchodu v súvislosti so súčasnou krízou v oceliarskom odvetví a privítali niekoľko prístupov, ktoré navrhla Komisia, názory na niektoré prvky sa stále líšia. Skonštatovalo sa, že rokovania budú pokračovať v rámci príslušnej pracovnej skupiny Rady.

8. Rôzne

V tejto časti sa nerokovalo o žiadnych bodoch.

Počas obeda ministri zhodnotili aktuálny stav, pokiaľ ide o nariadenie týkajúce sa nerastov z konfliktných oblastí v nadväznosti na zasadnutie trialógu, ktoré sa uskutočnilo 11. mája 2016 v Štrasburgu. Diskusia o oznámení o oceli, ktorá začala počas formálneho zasadnutia, sa tiež uzavrela počas obeda. Komisia okrem toho informovala ministrov o nedávnej výmene ponúk medzi EÚ a združením Mercosur v rámci obnovenia rokovania o dohode o voľnom obchode.

VYHLÁSENIA DO ZÁPISNICE RADY

K bodu B č. 4: **Komplexná hospodárska a obchodná dohoda medzi EÚ a Kanadou (CETA)**
= **Aktuálny stav**

VYHLÁSENIE RAKÚSKA

„Rakúske spolkové krajiny sa na svojej schôdzi 11. mája dohodli, že spolková vláda by sa mala snažiť „zabrániť tomu, aby sa v Rade rozhodlo o predbežnom vykonávaní dohody CETA“.

Musia sa zachovať súčasné vysoké normy kvality, napríklad pokiaľ ide o bezpečnosť a ochranu údajov, spotrebiteľov, zdravia, životného prostredia a zvierat.

Dohody o voľnom obchode by sa mali uzatvárať ako zmiešané dohody.“
